



# HUNGARY

*An Illustrated Fortnightly Society Journal.*  
*Budapest, Wednesday, November 1, 1911.*

VOL. IX. No 21.

## Hungary and Its People.

### Hungarian Finance.

Ezeréves . . .  
. . . Magyar-  
ország . . .

OUR final account is adapted to the state budget and is based on the so-called assignation system. The actual manipulation of the cash offices and the amount of assets are also taken into evidence. When individual cases occurred which required regulation, both houses of Parliament passed resolutions which the administration regards as binding orders. — The most important of these resolutions is that which came to pass in 1889 after

long preliminary consultation. The abuse of credit and expenses not provided for by the budget having increased surprisingly under certain governments, in the interest of the reality of the budget and of the earnestness of the right of control, these resolutions contained severe provisions, part of which secure the rapid intervention of the legislature when needful, if abuses of credit or unsettled expenses occur, while another part of them makes more effective the control right of the Public Account office and the controlling influence of the Finance Minister on the administration of the rest of the departments. The organisation of the present



LADISLAV BEÖTHY,  
the New Minister of Commerce.

Photo by Erdélyi.

of control of public property cannot be regarded as an organic innovation.

The first great innovation appears towards 1875. In connection with the efforts made by financial legislation in view of increasing state income, and along with the changes carried through in the department of political administration, financial administration also received then a thorough transformation. The overburdening of the tax offices on one side which had till now to control the division of duties, the im-

financial administration can be referred back to the finance administration of the absolutist regime. We have already mentioned that in the first years of the restoration of the constitution scarcely any change took place in respect to organisation; the powers and duties of the former financial administration of the land remained on the whole untouched, only their number being gradually increased. That the administration of the real property of the state was separated from actual financial administration and has been handed over to special boards

RESPONSIBLE PROPRIETOR AND EDITOR  
EUGENE GOLONYA,  
VIII., CSEPREGHY-UTCA 2. BUDAPEST.

SUBSCRIPTION: 7 crowns for 6 months; 14 crowns per annum. England and America 16 crowns.

Telephone 20 52 Single 60 fillér

portance of the duties which increased with the development of political life on the other hand which demanded an appropriate arrangement of this matter led to this result, that in 1875 the fixing of the duties was taken away from the tax officials and handed over to officials specially appointed for that purpose and subordinated to the finance ministry. (To be continued.)

her marriage for three years. The value of Princess Zita's trousseau and wedding-presents represents a fabulous sum. Her Royal Highness is herself very wealthy, while she will eventually inherit immense possessions from her mother, who is the guardian of the family jewels. The most valuable and noteworthy of the wedding-gifts is a diamond tiara specially prepared for the bride by order of the King. His Majesty has also contributed a resplendent diamond necklace.

The young couple will permanently reside at the castle of Hetzendorf, which has undergone complete renovation and refurnishing for their reception at a cost of 250,000 crowns. In view of his increased domestic responsibilities His Royal Highness's civil list has been raised from 240,000 to 500,000 crowns.

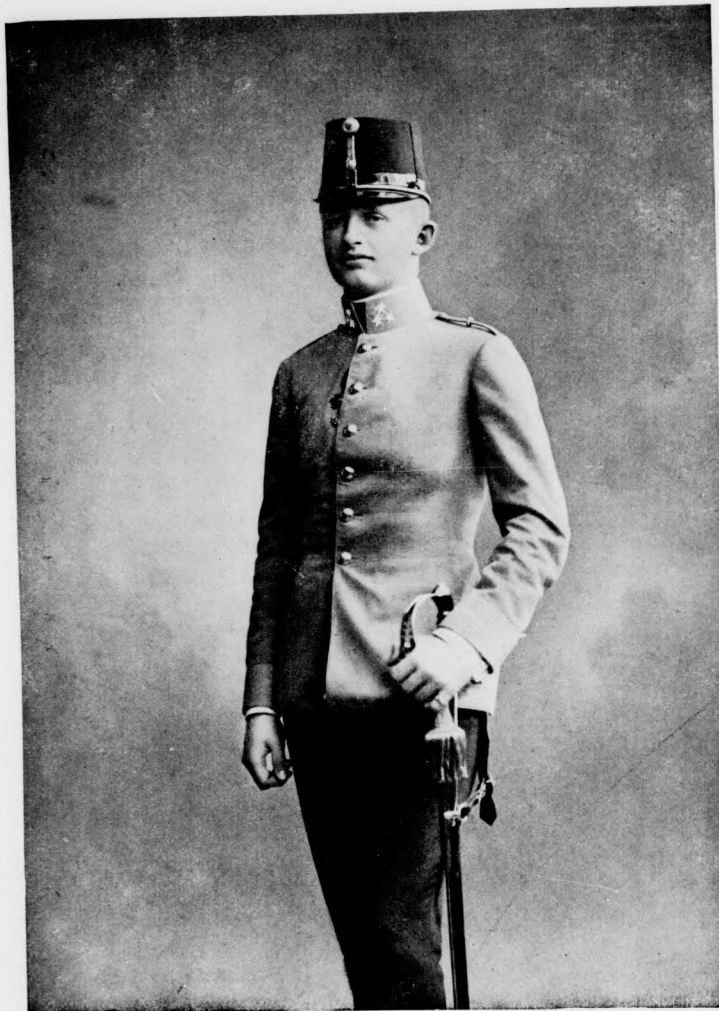
When some months ago the youthful Archduke Charles Francis Joseph, eldest son of the late Archduke Otto and heir-presumptive to the Throne of the Dual Monarchy, spent a couple of days in Budapest, the public were given an opportunity of making the acquaintance of their future ruler. They discovered in him a good humoured young prince, his countenance bright with the rosy hue of health. The discovery was agreeable, and every one rejoiced to hear soon afterwards the announcement of his engagement to Princess Zita, the beautiful blue-eyed daughter of the late Prince Robert of Bourbon, Duke of Parma and Piacenza.

Her Royal Highness first saw the light in the month of May 1892. The fifth child of her father's second wife, Princess Maria Antonia of Portugal, her full baptismal name is *Zita Maria Adelgunde Michaela Raphaela Gabriella Josephina Antonia Louisa Agnes!* She is, however, usually called and popularly known by her first name, Zita.

Her father, by both his marriages, had a large family — no less than twenty children appearing to grace the domestic hearth. The first was Prince Henry, born in 1873, the present Duke of Parma; the last, Prince Gaetano, was born in 1905 and left fatherless at the age of two years.

Princess Zita's marriage was honoured by the presence in person of His Majesty the King, who was accompanied by Count Paar, his chief aide-de-camp.

In the procession to the altar the happy bridegroom was supported on either side by the King and H. R. H. Archduchess Maria Josefa; while the



Pictures: «Vasárnapi Ujság».

H. R. H. Archduke CHARLES FRANCIS JOSEPH: The Bridegroom.

Photo by Pietzner.

### ❧ A Royal Union ❧

**A**FTER a series of postponements the long-expected marriage of T. R. H. Archduke Charles Francis Joseph and Princess Zita of Bourbon-Parma was solemnized with all the pomp and splendour of a royal function on the 21st ult. at the Castle of Schwarzau, the residence of the bride's mother. By this auspicious event two great historic Royal Houses have again become united; the last occasion being in the eighteenth century, when the most capable of the Habsburgs, Joseph II. espoused Princess Izabella of Parma. This lady only survived

bride's escort were T. R. H. Prince Jaime and the Duchess of Parma. Behind them followed the King of Saxony and several members of the Royal Family.

Princess Zita wore a white silk robe trimmed with myrtle and orange-blossoms in silver brocade,

red damask, the altar with priceless old lace, and the nave embellished with palms and other exotic plants. On the left of the altar were a dais and *priedieu* for the King.

The ceremony was conducted by the Papal de-



H. R. H. Princess ZITA of Bourbon-Parma: The Bride.

the train being embroidered with fleurs-de-lys in silver — the emblem of the House of Bourbon.

The archducal bridegroom looked well in the uniform of a captain of dragoons, wearing several medals and a Saxon order.

The church was magnificently decorated for the auspicious occasion. The walls were draped with

legate, Monsignor Bisletti, assisted by his brilliant suite of clergy, the French language being used. It was observed that our venerable monarch was deeply moved as the solemn service proceeded, and frequently applied his handkerchief to his eyes.

The Wedding Breakfast which followed was partaken of by, besides the happy pair, His Ma-

jesty King Francis Joseph, Monsignor Bisletti, Duke and Duchess of Braganza, Archduchess Maria Josefa, King of Saxony, Princess Matilda of Saxony, Duke of Madrid, Prince Maximilian, John, and George of Saxony, Archduchess Maria Valeria, Duchess of Calabria, Prince Albert of Württemberg, Princess Sophia of Hohenberg, Archduchess Maria Annunciata, Prince Alfonso of Bourbon, Princess Maria Immacolata and an innumerable company of other illustrious personages.

The newly-wedded afterwards set out for their Castle of Reichenau, where the honeymoon will be spent and the responsibilities of house-keeping entered upon.

The village of Reichenau was lavishly decorated in welcome, and at the entrance to the old castle Venetian masts had been erected, bearing shields on one side of which were the names of the bride and bridegroom and on the other the legend «*In Memoriam felicissimi Matrimonii diae 21 Octobris 1911.*»

This latest alliance of the Habsburgs and Bourbons is an event of great historic importance. As the consort of H. R. H. Archduke Charles Francis Joseph, Princess Zita is destined to play a conspicuous part in the future history of Austria-Hungary.

The illustrious pair have youth, health, wealth, beauty, and love on their side, and all omens point to a long and happy life for them both. May it be so, is the fervent desire of all loyal Hungarians.

---

«Hungary» is the best medium for advertising.

### The British-American Literary Society in Hungary.

THE ABOVE-NAMED Society is now legally constituted, its headquarters being at the Hotel Bristol, where its rooms are at the disposal of members. It is most fortunate as to *locale*, the hotel being situated on the superb Danube front, a fact which will no doubt be appreciated by visitors from abroad and temporary members of the Society (i. e., foreign visitors to Budapest who may enjoy the advantages of membership for 3 months on payment of ten crowns).

At a General Meeting held on the 16th ult., — the chair being occupied jointly by the British Consul-General (Evelyn Mountstuart Grant Duff, Esqre. C. V. O.), and the American Consul-General (Paul Cleveland Nash, Esqre.), — His Excellency Count Albert Apponyi (Ex-Minister for Public Instruction), His Excellency Count Alexander Apponyi, His Excellency Count Stephen Tisza (Ex-Premier), His Excellency Francis Kossuth (Ex-Minister of Commerce), His Excellency Dr. Albert Berzeviczy (Speaker of the House of Commons), Dr. Stephen Bárczy (Burgomaster of Budapest) and the venerable orientalist Professor Arminius Vámbéry were elected Honorary Presidents, the actual British and American Consuls-General being *ex officio* Presidents of the Society.

A resolution was also passed that Esne Howard Esqre. C. M. G., C. V. O. (former British Consul-General at Budapest and now British Minister at Berne) should be invited to become the First Honorary Member of the British-American Literary Society in Hungary, as a fitting recognition



Archduke CHARLES FRANCIS JOSEPH and his Bride with their respective Mothers.

of the interest he took in the project prior to his transfer to the Swiss capital.

The following were next elected to the Committee: Dr. Aladár Balla, Reginald Beckett, Esqre. (Director of the Gresham Life Insurance Society), Dr. Louis Ballai, Dr. Ignacius Brüll (British Consul), Dr. Maurice Domony, Count Michael Eszterházy, M. P. Dr. Elemér Hantos, M. P. Dr. Eugene Minnich, Dr. Imre Nádosy, Dr. Philip Rottenbiller, Dr. Gustavus Schwarz, Dr. Gabriel Térey, Dr. Rustem Vámbéry, Rev. James T. Webster (Presbyterian Minister), and Dr. Arthur Yolland (University Professor), the last-named gentleman being appointed Chairman of the Committee.

At the same meeting Messrs. Ottó Dérey, Oscar Herzog, and Charles Szilágyi were appointed Auditors of the Society's accounts, and Dr. Brüll as Legal Adviser.

The Committee met for the first time officially on the 23<sup>rd</sup> ult. for the election of a Ladies' Committee and a Secretary, when Mr. Arnold Delisle was confirmed in that post, the duties of which he has performed for some time past. Mr. Delisle will moreover undertake the duties of Treasurer until some other gentleman can be found willing to fill that honourable and onerous office.

The appointments of Messrs. Yolland and Delisle have given all round satisfaction, as both these gentlemen have been working most zealously for several years (Dr. Yolland even before Mr. Delisle came to Hungary) to bring such a much needed society into existence. The obstacles encountered have been numerous and at times have seemed well-nigh insurmountable, and success has been achieved only through dogged effort and at the expense of much time and trouble.

The ladies invited to serve on the Ladies Committee (whose principal duty will consist in the consideration of applications for membership from their own sex) are Countess Ladislas Széchenyi, Mesdames Aladár Balla, Imre Nádosy, Grant-Duff, Ferdinand Baumgarten, Arthur Végh, and Szilárd Zielinszky.

There have been a number of abortive attempts in past years to found a Literary Society, but the project may be said to have taken definite shape only in the early part of the present year, when the Rules were drawn up and — after being privately approved by several of the gentlemen now on the Committee, and later laid before a general gathering of the interested public — they were submitted for the indispensable approval of the Government. They received the sanction of the Minister



A tchduke CHARLES FRANCIS JOSEPH as a child.

of the Interior in April; but as the holiday season was then close upon us it was necessary to defer further action until the return to town of the prospective officers and members of the Society.

The objects of the British-American Literary Society in Hungary are, according to Rule 1,

*a)* to further intercourse between Hungary on the one hand and the British Empire and the United States of North America on the other;

*b)* to provide a meeting-place for the members of the Society;

*c)* to arrange lectures and discussions with a view to promoting the intercourse referred to above (*a*);

*d)* to publish from time to time, as the material resources of the Society may permit, works in English for the information of the British and American public concerning the literature, science, and economic conditions of Hungary;

*e)* to assist in the work of philanthropy.

Like every other well-organised body, the British-American Literary Society in Hungary must have an official organ, and it was not surprising therefore that the Committee agreed for *Hungary*, which is now in its ninth year, to represent the Society in that capacity.

There is no doubt the Society will prove a valuable addition to the many cultural institutions already existing in Budapest. Its membership already numbers some 250 ladies and gentlemen, many of them belonging to the highest social and professional ranks.

Applications for membership should be addressed to the Secretary. British-American Literary Society, Hotel Bristol, Budapest.



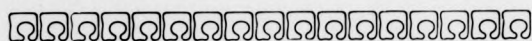
### The New Minister of Commerce.

GR<sup>EAT</sup> SATISFACTION has been given in all business circles by the appointment of Mr. Ladislas Beöthy, whose portrait we present to our readers, as Minister of Commerce. The post has been vacant since the regretted decease of His Excellency Charles Hieronymi in the early part of the present year and filled in the interim by the Finance Minister, who temporarily held both portfolios.

The occasion has called forth the congratulations of Mr. Beöthy's many friends and admirers, the Chambers of Commerce in various parts of the country being particularly enthusiastic over the appointment, if one may judge by the apparent

cordiality of the telegrams received at the Ministry.

A large number of public bodies and institutions sent deputations to congratulate the new Minister in person, while a multitude of others have expressed their sentiments by telegrams and letters. Among Mr. Beöthy's well wishers may be mentioned: the Commercial State Secretary Gustavus Kálmán, who wired from Turin, Charles Némethy, State Secretary of the Home Ministry, State Secretaries Iván Ottlik and Joseph Bartóky, John Marx, President of the State Railways, General Baron Géza Fejérváry, Baron Stephen Burián, the Common Finance Minister, Count Albin Csáky, President of the Upper House, State Secretary Victor Bezerédj, and others.



### London Notes

*London, 18th Oct. 1911.*

By Sheena  
Macdonald

THEIR Majesties are at present at Sandringham — their Norfolk Estate. — Queen Maud of Norway, and Prince Olaf, accompanied by Queen Alexandra and Princess Victoria, are on their way to England, where King Haakon will join them in December.

One of the most notable weddings of the present year took place yesterday at St. Peter's, Eaton Square, when 1200 guests assembled at the nuptials of Lord Percy, heir to the Dukedom of Northumberland, and Lady Gordon-Lennox, youngest child of the Duke of Richmond and Gordon. The House of Gordon is a very ancient Scottish one and history tells us of some of its scions, who intermarried with descendants of Maurice de Drummond — Queen Margaret's Admiral, and lineal descendant of the Hungarian royal line of Árpád.

Germany is now falling in with the idea of taking breakfast à la mode anglaise! and it is said, that the boiled egg, has become such an institution at the said meal, that we may expect a greatly diminished supply of that commodity from Germany in future. — Now is Hungary's chance to increase her export of eggs to England!

Apropos Hungarian eggs for England, I had rather a curious experience lately. A large importer of foreign eggs, with whom I have often spoken of the excellent flavour of the Hungarian production, had a large consignment recently from Styria, and was nonplussed to find in several of the cases little strips of paper, with writing on them in a language he did not understand. Recalling to mind a statement I had made, that many Hungarian eggs find their way to England through other than Hungarian agencies, he sent me the papers to see what I could make of them. They turned out to be love messages to whoever would find them — simple peasant ideas. There was nothing to show the identity of the writer, save on one which was signed «Debreczeni Lajos». The merchant who is

interested in deeper things than eggs, followed up the coincidence, to find that the eggs had been gathered on the Puszta, and bought by an Austrian firm, which had labelled them Styrian eggs. They were small and of fine flavour, both peculiarities of Hungarian eggs. The result of inquiries is that the merchant is now dealing direct with Hungary, and urging others to do the same.

While we are on the question of eggs, it may be as well to mention a fact I had told me, quite recently by a poultry breeder anent the importation of young pheasants from Hungary, and what he said was endorsed by the «Keeper» of a gentleman who owns many acres of pheasant shootings. Hungarian birds, they said, appeared rather weakly on arrival, and a good percentage of them could not be reared. He attributed this weakness solely to the long journey these young birds had to endure, feeling at the same time quite satisfied that, on starting, they are naturally quite strong. They suggested that it might be better to export pheasant eggs for hatching in England, and there are many breeders who would no doubt welcome a supply. A gentleman in Hertford who will have nothing to do with incubators for hatching game birds, has to send all round the country each spring to collect 700 broody hens to sit on his eggs. Some of these he keeps, some he sells — while in the first instance he pays for each hen the sum of three shillings.

Hampstead Garden City, which is one of the modern models visited by Hungarians, is starting this month a free church, which is quite unique in character, as it is believed there is not another such church in existence in this country. Its constitution is so wide that it admits members of every evangelical denomination, who are at liberty to remain true to any distinctive tenets to which they belonged previously. The first sermon is to be preached by a Baptist. Other ministers for the month include a Presbyterian, Congregationalist Methodist, Episcopalian, and a minister of the Established Church of Scotland. The two latter are Dr. J. D. Mc. Clure, headmaster of Mill Hill School, and Dr. Mc. Adam Muir of Glasgow Cathedral.

The housewives' boycott on milk seems to have done its work, for prices are falling again. Lately a penny was put on the quart (litre) owing to the scarcity and high price of cattle foods, occasioned by the long drought. Farmers and retailers, however, forget, while thus telling the consumer that they have had their «years of plenty», when cattle food was cheap, and milk was not reduced in price. Consequently they were able to put aside something for the «rainy day» that inevitably comes. They also forget that the consumer is in a vast majority, and that a great many people can reduce their supply. Such has been the case lately, when great numbers of housewives in different districts decided on a boycott, and took in such small quantities, that the retailers have been forced to reduce the

price again, and that only after a fortnight's «passive resistance». This seems a more dignified and much simpler way of dealing with the subject of dear food than by proclaiming our sufferings from the house-tops.

Coal, an important article of household use, has gone up with a bound in anticipation of a coal strike. Surely we run to extremes! The tax on milk came after the event, when we had forgotten all about the drought or its effects. The tax on coal is in preparation of a coal strike which may never come, and meantime coal-owners



The young Archduke CHARLES FRANCIS JOSEPH with Bishop MAJLÁTH.



The young Archduke CHARLES FRANCIS JOSEPH in the Garden.

are lining their pockets from those of the public, and especially the poor and their little ones. Truly the burden of life weighs most on those least able to bear it.

The hobble skirt has been responsible for many mishaps to its wearers, but none have been hit so hard as the manufacturers of cloth, and the makers of undershirts. Only recently, owing to their output being reduced by 47 %, a firm in the north had to reduce their staff. Over one thousand women at once came out on strike. The employers in their endeavours to do the best possible, put the women on other and ill-paid work, hence the strike. The strange thing about this new dress tirade, is that, although a little over half the stuff formerly needed is now sufficient for a costume, dresses are costing more and more, and someone has to pay.

## Liszt Centenary Celebrations.

IN VARIOUS parts of Hungary the first centenary of the birth of the Abbé Francis Liszt, her famous musical composer, was celebrated with brilliant fêtes and general rejoicing between the 21<sup>st</sup> and 25<sup>th</sup> ults.

The city of Pozsony, near to which he was born and where his early successes were achieved, was exceptionally demonstrative. The inhabitants have cause to hold Liszt in grateful memory for his generous benefactions to the town after he had attained fame and riches. A civic invitation was

extended to all the well known musicians at home and abroad, with the result that a distinguished galaxy of musical talent honoured the festival with their presence.

In Budapest the Liszt Centenary Committee consisted of many members of the Government, prominent statesmen, and other distinguished persons, with His Majesty the King himself as chief patron. At a session held in the grand hall of the National Museum, His Excellency Count John Zichy, Minister for Public Instruction, presided, and there were present Dr. Albert Berzeviczy (Speaker of the House), Count Albert Apponyi, Count Géza Zichy, Court Councillors Francis Székely and Max Márkus, Dr. Stephen Bárczy, Burgomaster, as well as Edmund Mihalovich, Ladislav Kun, Madam Lily Márkus, Charles Aggházy, Joseph Schunda, and many other lights of the musical world.



The young Archduke CHARLES FRANCIS JOSEPH driving his little brothers and sisters.

Count John Zichy, opening the meeting, referred to the fact that many artistes had placed their valuable services at the disposal of the Committee thereby ensuring its success. They hoped to raise the necessary funds for a monument to the favourite of the nation, and even to have his remains brought home and laid to rest in his native soil.

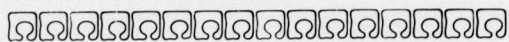
Count Apponyi in the course of an eloquent address, said music and our national culture generally owed a great debt to Francis Liszt. His works would fill a whole library.

The Chairman, proposing a vote of thanks to His Excellency for his speech, expressed the hope that it might be published and circulated far and wide.

Among the local events that took place during the festal period were: a solemn requiem mass at the Coronation church of St. Matthew; gala performances at the Opera on several nights of Liszt's *Legend of St. Elisabeth*, of his oratorio *Christus*, and of Goethe's *Faust*; a series of concerts at the Academy of Music; address on *Liszt* by Count Géza Zichy at the Academy of Science; soiree at the Park Club, the rendezvous of Hungarian aristocracy; and an exhibition of Liszt mementoes at the National Museum. All conditions, high and low, rich and poor, paid their tribute in some form or other to the memory of their great compatriot and master of harmony.

America, too, rejoiced with Hungary in honouring the memory of her great son. We hear of the

Philharmonic Societies of New York and Boston giving concerts; the St. Stephen's Hungarian community of the American metropolis holding solemn religious services; a banquet at the Waldorf, Astoria Hotel, at which the Austro-Hungarian ambassador and other distinguished Hungarians—as well as prominent Americans, were present; of gala performances at the Metropolitan Opera and all the principal theatres of the chief American towns. The principal newspapers of the United States—the *Sun*, *Globe*, *World*, *Chicago Tribune*, *Baltimore Star*, *Boston Herald*, and others—all gave prominence to panegyrics of Francis Liszt. Never before, we think, has such universal praise been evoked for a musical composer, and the Hungarian nation is justly proud that the object of such attention was nurtured here, spoke her language, and breathed the air of Hungary. The last chapter in the history of Francis Liszt will not be closed until, as Count Zichy hinted, his remains repose in Hungarian earth.



### Minister Lukács and the Budget.

THE BUDGET for 1912 which our Finance Minister, His Excellency Ladislas Lukács, has submitted for the sanction of Parliament, is very interesting in that it affords a comprehensive view of the nation's thirst for culture and the higher education. The proposed budget teems with plans for the educational development of the country; and it is significant that the Finance Minister has been congratulated upon it not only by his own party but also by a considerable number of members of the opposition parties. They congratulated not only the Finance Minister, but the man of resourceful brain.

The expenditure is increasing, but parallel with it the revenue is increasing also. The latter will next year exceed by 146 million crowns this year's revenue.

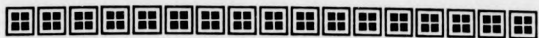
Mr. Lukács chose his 60th birthday as the occasion for presenting his budget to the nation's representatives and the leaders of the financial world. Probably he regarded that anniversary as auspicious; and it seems a good omen that no less distinguished a statesman than Kálmán Széll, the one-time party leader and head of a Cabinet, volunteered to lead a non-party deputation to congratulate the Finance Minister on the double event—his attainment of sixty years and the announcement of his budget.

Mr. Lukács has served his country for nearly a quarter of a century, and has been responsible for the administration of its finances for a period of twelve years, the present budget being his twelfth.

Referring to its provisions, the Finance Minister stated that 15 millions have been ear-marked for public instruction; 1½ millions for new public roads, and 100 millions for the extension of the

State railways. A third University will be created, and a new National Theatre built, besides the gift of various other cultural blessings to the nation.

As laymen we can hardly imagine whence the Minister will procure all the money required for his grand projects. We trust, however, that the economic development of the country may not have to be arrested to pay the price of the nation's increased culture.



### Topical Notes

#### H. R. H. Archduke Joseph as Gold-Prospector.

Some time ago we announced that an Anglo-American syndicate had commenced gold-washing operations in the Mura river at Muraszerdahely. Archduke Joseph is financially interested in the enterprise, and has furnished part of the necessary mechanical appliances. Employment will be afforded for several hundred persons.

#### Statue of Archduke Joseph at Alcsut.

A movement is afoot to raise a statue to the memory of the late Archduke Joseph in the park at Alcsut. The sum of 3280 crowns has, to date, been contributed for the purpose.

#### Queen Helena visits the Hungarian Section of the Turin Exhibition.

Her Italian Majesty accompanied by her three children honoured the Turin Exhibition with a visit the other day, the Royal party being conducted over the Hungarian section by Dr. Alfred Krolopp. About the same time also visits were received from the Italian Ministers of Justice and Public works, and the State Secretaries of the Finance, Justice, and Navy Departments.

#### Victor Rákosi M. P. fêted.

Mr. Viktor Rákosi, brother of the Editor of the *Budapesti Hirlap*, having completed thirty years of journalistic life, the event was made the occasion of congratulatory addresses on the part of his admirers. From Zsolt Beöthy, President of the Kisfaludy Society, a characteristic telegram was received: «If inexorable Fate would pay back only one minute for every happy hour you have given us, your immortality would be assured. God bless you and grant you a long life!» Mr. Rákosi's constituency, Hajdúnánás, has honoured him with the civic freedom.

#### Baron Louis Láng and the Journalists.

In commemoration of the 30th anniversary of the foundation of the Hungarian Journalists' Superannuation Fund, Baron Louis Láng has given 4000 crowns to the fund in the name of his son Michael.

Baron Albert Wodianer, Privy Councillor to

His Majesty, has also donated 500 crowns, and the magistracy of Torontál county 1000 crowns to the Hungarian Journalists' Superannuation Fund.

#### A New Court Councillor.

H. M. the King has been pleased to confer the dignity of Court Councillor on Mr. Emil Havas, Director of the Hungarian Discount and Exchange Bank in Budapest. Mr. Havas, who is one of the oldest Hungarian bank officials, last year completed his fortieth year of service, and was then the recipient of the hearty congratulations of his staff and other admirers. The present flourishing state of the bank is due in no small measure to his energy and capacity for financial affairs. His distinction has therefore given universal satisfaction.

#### The Violinist's Three Bags of Gold.

Francis Vecsey, the young Hungarian violinist, has just concluded a successful professional tour in South America, and brought away with him the sum of 25,000 francs as a deposit on a further engagement. A cheque for this amount was exchanged on the steamer for cash, which he received in 20 franc gold-pieces. These on his arrival in port were carried away in three bags.

#### Alex. Náray-Szabó's Jubilee.

Dr. Alexander Náray-Szabó, State Secretary, having just completed 25 years of service in the Ministry of Public Instruction, the event has been made the occasion to offer the worthy gentleman the



LADISLAV LUKÁCS, Minister of Finance.

good wishes of his numerous friends. Dr. Náray-Szabó has earned the gratitude of all the inmates of Hungarian institutions for the blind, deaf and dumb, and individuals of weak intellect, for the zealous interest he has always evinced in their welfare.

#### Extension of the Fiume Rice-Starch Manufacturing Co.

The above-named company having had a most successful financial year, 200 crowns dividend has been declared as against 170 crowns last year. The working capital will be increased in order to cover expenses in connection with the erected Mont-falcon mill. Half the new shares will be taken up by the Credit Anstalt and the Magyar Általános Hitelbank; the other half being placed at the disposal of the original shareholders. The directors think that 50% of the sum thus obtained will suffice for the equipment of the new mill.

#### Catholic World Congress at Budapest.

The organising committee of the Catholic World Congress consisting of Messrs. Árpád L. Várady, Alexander Giesswein, John Zlinszky, — Stephen Zsembery, all Vice-presidents of the National Catholic League, Zoltán Hindy, Ákos Mihályfi, Alex. Ernst, and Antal Szebeny, held a session last week for the drafting of the programme. The principal Hungarian speakers at the Congress will be Count Albert Apponyi, Count Aladár Zichy, Baron Imre Ghillány, Dr. Alex. Simonyi-Semadam, and Dr. Joseph Szemler.

#### An American lady's Tour in Hungary.

Miss Grace Abbott, of Chicago, presidente of the Emigrants' Aid Society, has been sent out by the United States Government to study the social conditions obtaining in Hungary. She is accompanied by Mrs. Harriet Pelényi, mother of the Austro-Hungarian Consul at Chicago and Dr. Tibor Smialovszky, of the Ministry of the Interior. At Pöstyén and Zsolna the dwellings of the working-classes, schools, bath and hospitals were inspected by Miss Abbott.

#### Dr. Imre Dóczy on Alcoholism.

At the meeting of the local *Good Templars* last week, Dr. Imre Dóczy, of the Ministry of the Interior, a prominent temperance advocate, delivered an address on the evils of alcoholism, which destroyed not only individuals but even races. He concluded with an eloquent appeal to join the *Good Templar* Order and thus help in the work of social redemption.

#### Death of an American lady in Budapest.

Mr. John Buerkelle, surveyor, of Boston, staying at one of our riverside hotels, has sustained a sad bereavement in the death of his daughter. The party, consisting of Mr. Mrs. and Miss Buerkelle, had just arrived from Constantinople, en route for Paris, where Miss Buerkelle intended to study at the Sorbonne. The young lady, who was 15 years of age, was taken suddenly ill, necessitating a prolongation of their stay in Budapest. In spite of the best medical skill, she got rapidly worse, and passed away on the 14th ult.

#### The Academy of Science.

At a meeting last week of the Hungarian Academy of Science, Professor Ignacius Goldzieher in the chair, Count Géza Zichy delivered an interesting address on *Francis Liszt*, the great Hungarian musical composer, whose name is

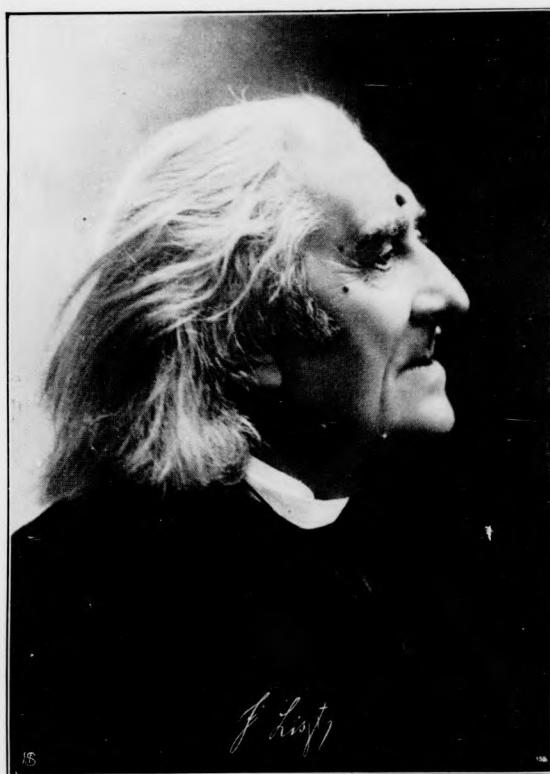
just now on everybody's lips. There was a large and distinguished audience, who on the proposal of a vote of thanks by the Chairman, accorded an enthusiastic ovation to the lecturer.

#### The German Crown Prince to visit Hungary.

It is announced from Berlin that the German Crown Prince will visit Karapanca in January next as the guest of Archduke Frederick. A series of shooting-parties will be arranged in the Imperial visitor's honour.

#### American Sculptors in Budapest.

Messrs. Charles Mulligan and Irvine K. Pond spent several days last week in Budapest in the course of a tour of inspection of the principal monuments and public buildings of Europe. Calls



Abbé FRANCIS LISZT.

were made respectively on the Speaker, Dr. Albert Berzeviczy, by whom they were escorted over the House of Commons, Count John Zichy, Minister for Public Instruction, Baron Louis Lévy, and Count Albert Apponyi, who was happy to renew the acquaintance of his transatlantic friends. Visits of inspection were also paid to the atelier of Nicolas Ligeti, a prominent monumental sculptor of Budapest, and to the *Anonymous* monument in the City Park. Of this latter a replica is desired for the Museum Park in New York.

#### Tragic Death of a young Hungarian Officer in Africa.

Lieut. Rudolf Kaiser de Szentmiklós has met his death recently at Togo in German West Africa under tragic circumstances. It appears that one night the wooden structure dignified with the name of hotel was attacked by a band of savage Kaffirs. A number of European ladies occupied the building at the time, and it was in gallantly defending them that Lieut. Kaiser lost his life. The sad news was cabled to his mother at Révfülöp, who now mourns the loss of her only son.

#### A Daily Paper for Foreign Visitors to Budapest.

Under the title *Világjárás (Globetrotter)* the Budapest Travelling-Ticket Agency of that name publishes a four-paged daily journal in English, French, German, and Hungarian for gratuitous distribution. A copy may be had by any one on application to the Agency, V. Fűrdő-utca 1, Budapest.

#### «Everything—except.»

A judge was delivering judgment in an action brought by two charming ladies, and with that wit peculiar to Irishmen, he began thus. — «Everything in this case is plain — except Mrs. Murphy and her charming daughter.»

#### Trusted the lucky penny.

A lay preacher who was holding prayer meetings met a man and asked him to attend service that evening. The man refused to promise, and the preacher said: «My brother, don't you ever pray?» «No», answered the man; «I carry a lucky penny»

#### Irony.

They were as sociable a set of passengers as ever sailed together, and talking and laughter were going on merrily when they sat down to the first dinner aboard. Suddenly there came a terrific uproar from the neighbourhood of the fore-castle. The sailors had been a trifle too merry before starting, and were now engaged in pummelling each other for all they were worth. The first officer rose from the table to go and quell the disturbance, and in a few moments all was quiet. «Things seem smoother now, Mr. Parker», said the captain approvingly, when the mate returned. «Yes, sir», was the reply. «I've just ironed the crew, sir!»

#### An invaluable Pin.

«Johnny Samkins», said the school teacher, impatiently, «wat is it you are fidgeting whit?» Johnny did not reply, but the class sneak was ready, as usual, with information. «Please, teacher», he said, «it's a pin he's got». «Take it away from him, and bring it here», was the next command. And the offending pin was accordingly brought. There was no more trouble from Johnny until his turn came to read, and then, instead of standing up, the poor little fellow made no sign, except that two big tears rolled down his cheeks. «Why don't you go on with the reading?» — cried his much-trying mentor. «If you don't behave better, young man, I shall have to make an example of you». «P—please, mum», whimpered Johnny. «I—I can't stand up! That pin you took ke—keeps me trousers up!»

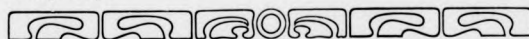
#### He was obliged.

A man arrested for murder bribed an Irishman on the jury with £20 to insist on a verdict of manslaughter. The jury were out a long time, and finally came in with a verdict of manslaughter. The man rushed up to the Irish juror and said — «I am obliged to you, my friend. Did you have a hard time?» «Yes», said the Irishman, «an awful time. The other eleven wanted to acquit yez».

#### Women's International Art Club Exhibition in Budapest.

In the rooms of the National Salon are now displayed the works of the Women's International Art Club. Representing various nationalities, those of the English lady-artists are well worth seeing and studying. Many of them display great talent. The most remarkable are *A Scotch Castle* (Isabella Dods-Withers), *The Departure* (Lily Defries), *Summer Sunset* (Gertrude Curtis), *L'Allegro* (Amy Atkinson), *Mending the Sails* (Norma Labouchere), *Bouquet* (Ann Estelle Ric-). The graphite drawings of Mabel Royds, E. M. Lister, and Helen Innes are exceedingly fine. The most noteworthy of the sculpture pieces are *A Woman's Head*, in marble, and *Girl Knitting*, in bronze, by Ilse Twordowsku-Conzat. Both evince a creative genius not met with every day.

SINE ARC



#### Ignacius Adler: Wanted!

*Wanted to know the present whereabouts of Ignacius Adler*, aged about 60 years. This gentleman was born at Munkács, in Hungary; studied for the law at Budapest and Vienna; afterwards residing severally in Berlin, Frankfort, Paris, and London. If this should meet his eye, or that of any person who knows him, he is kindly requested to communicate the desired *information without delay* to «Hungary» Office, VIII., Csepregy-utca 2. Budapest. His brother Joseph, a prominent portrait painter of Budapest, anxiously enquires.

## NOTICES

Owing to the large amount of interest attracted by the **special contents** and **artistic illustrations** in «Hungary» it has been decided to publish the complete issues of 1903 to 1910 ready bound in a beautiful **Album**. Reduced **Price 14 Crowns**, England and Amerika **16 Crowns** per copy (<sup>13</sup>/<sub>4</sub>). Post free. *Orders should be sent early to the Manager of «Hungary» VIII., Csepregy-utca 2. Budapest. — Telephone: 89—52.*

\*

«Hungary» will be sent to subscribers **post free** for **14 Crowns**, England **13 Shillings and 4d** and America **3 1/2 Dollars per annum**, payable in advance. **Cheques, Post Office Orders or Postal Orders** should be made payable to the Publisher of «Hungary», and addressed VIII., Csepregy-utca 2. Budapest. — Telephone: 89—52.

### Agencies for «Hungary».

ENGLAND: C. MACDONALD *London* 9 Carleton Road, N.

*West End Agency*, MAY AND WILLIAMS, British and foreign news-agents, 160, Piccadilly, *London W.*  
AMERICA: G. E. STECHERT & CO., Booksellers, 129—133, West 20th Street, *New-York*.

All Applications for Advertisements and Subscriptions should be made to the above addresses where all necessary information will be given.

In Hungary copies are obtainable at all Booksellers, Railway Stations, and Cigar stores.

\*

All uninvited literary contributions are considered to be offered *gratis*, and are published or not at the Editor's discretion. A stamp should always accompany MSS. to defray the cost of its return if necessary.

**Joseph Ede Rigler & Co. Ld.** Paper Manufacturers, Budapest. Central Establishment: VI., *Rózsa-u. 55.* Branches: V., *Erzsébet-tér 19.*; IV., *Egyetem-tér 5.* and 6. Warehouses at *Nagyvárad* and *Rustschuk (Bulgaria)*.

«Adria» Notepaper is the best. May be obtained from all Stationers and Booksellers.



### Közgazdaság. — Financial News.

**A Rimamurányi közgyűlése.** A Rimamurányi vasmű r. t. október 25-én tartotta 30-ik rendes évi közgyűlését *Lánczy* Leó elnöklésével. Az 1910/11. üzleti év tiszta nyeresége 9,351.780 korona 14 fillér. Minden részvény után 35 korona osztalékot fizetnek, a mi 17 1/2 %-nak felel meg. A közgyűlés az évi jelentést tudomásul vette és az igazgatóságnak a felmentvényt megadta.

*Folyó év szeptember 30-ig* a Fonciére Pesti biztosítóintézet életbiztosítási osztályánál 4779 ajánlat

21,171.740 K biztosítási tőkére és 11.000 K járadékra nyújtott be, 4263 kötvény 18,778.255 K tőkéről és 10.000 K járadékról állítatott ki. A díjbevétele 4,474.492 K 03 f-re rúg. Haláleset 192 jelentett 796.310 K összegről.

Egyszersmind utalunk ama *különös kedvezményekre*, melyeket ezen *hazai* intézet (alapítottatott 1864-ben 4 millió korona részvénytőkével, nyereség és díjtartalékai és évi bevételei körülbelül 50 millió korona) az életbiztosításnál nyújt:

1. *Hadbiztosítást díjpótlék nélkül* a népfölkelők védkötelezettjeire nézve a teljes biztosított összeg erejéig. (A katonai szolgálat egyéb kötelezeteire nézve mérsékelt díjpótlék mellett.)

2. A föltételek értelmében a biztosítás érvényének *megettámadhatatlansága* még az esetben is, ha a biztosított párba vagy öngyilkosság folytán halt volna el, vagy ha utólag kitűnnék, hogy a biztosított a biztosítás alapjául szolgáló ajánlatban lényeges körülményekre nézve tévedett.

3. *Egy-, három- vagy ötévi nyereségfólosztással egybekötött biztosításokat eszközöl.*

4. A biztosításnak háromévi fönnállása után a biztosításra jutányos föltételek mellett *a)* kölcsönt ad, vagy *azt b)* visszavásárolja vagy *c)* minden további díjfizetés nélkül tőkésítést eszközöl a nélkül, hogy a félnek utóbbiért folyamodnia kellene.

**M. kir. államvasutak. Igazgatóság.** 259.128./F. II. A 4718. sz. vonat forgalombahelyezése a kisszénás-kondorosi vonalon.

A kisszénás-kondorosi vonalon f. évi november hó 1-től kezdve hetenkint háromszor és pedig vasárnapon, kedden és pénteken a 4718. sz. vegyesvonat fog forgalomba helyezett, mely Kisszénásról este 7 óra 45 perczkor indul és Kondorosra este 8 óra-  
kor érkezik. Budapest, 1911 okt. 12. *Az igazgatóság.*

## A „HUNGARY“

1903—1910. évi összes számai **albumalakban** diszesen kiállítva, a következő könyvkereskedőknél kaphatók: *Ráth Mór*, *Gizella-tér*, *Killián Frigyes*, *Váci-u. 1.*, *Toldy Lajos, II.*, *Fő-út 4.* vagy a «Hungary» kiadóhivatalában: VIII., *Csepregy-u. 2.* sz.

**Ára 14 korona. ♦♦♦♦ Telefon 89-52.**

# HOTEL BRISTOL

## BUDAPEST ■■

### FIRST-CLASS HOTEL, FACING THE DANUBE

**Pension Bellevue V. Zoltán-u. 8. Budapest.**

*Select Boarding-House* newly opened. Same building as the British Consulate. In fashionable part of City, overlooking the Danube.

Central heating; hot and cold water in every room. Special regard for comfort of guests. English spoken. *Prospectus free.*

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: GOLONVA JENŐ. o o o o o  
Printed by STEPHANEUM St. Stephen's City printing Co. Ld., at Bpest

**Globetrotter Travelling Ticket Office.** (Világjárás és Menetjegyiroda Részvénytársaság) V., Fürdő-u. 1. (entrance in Dorottya-u.), Budapest. All information free; railway and steamboat tickets to meet all requirements at original prices. No. charge for service. *Telephone 152-52.*

**HIRDETMÉNY**

Ezennel közhírré tétetik, hogy miután a Magyar Királyi Pénzügyminiszterium ellenőrző közegei a Magyar Királyi Szab. Osztályorszájáték (XXIX. sorsjáték) I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főarúsitóknak árusítás végett kiadattak.

Az I. osztály huzása 1911. nov. hó 16. és 17-én tartatik meg. A huzások a Magyar királyi állami ellenőrző hatóság és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történek, a huzási teremben. Sorsjegyek a Magy. Kir. Szab. Osztályorszájáték valamennyi árusítójánál kaphatók.

Budapest, 1911. évi október hó 22-én.

Magy. Kir. Szab. Osztályorszájáték Igazgatósága.  
*Tolnay. Hazay.*

**Gottschlig Ágoston**

udv. szállító, csász. és kir. udv. tea- és rumraktárai csakis  
Budapest, IV., Váczi-utcza 22. szám.

Eredeti orosz és kínai tea, jamaikai és braziliai rum, magyar és francia cognac, likőrök, szilvórium, kávé, csokoládé, kakaó és teasütemény legjobb bevásárlási forrása.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Részletfizetésre  
is szállítunk

**MODERN AMERIKAI**  
irodai, uriszoba és könyvtárberendezéseket

**GLOGOVSKI és TÁRSA** osz. és kir. udv. száll.  
Budapest, VI. ker., Andrásy-ut 12. sz.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve



A Most Delicious Table-water.

**MARGIT GYÓGY-FORRÁS**

a gyomor, belek, húgyhólyag, s különösen a légzőszervek hurutos bántalmainál igen jó hatású még akkor is, ha vérzések esete forog fenn.

Megrendelhető: Édeskúty L.-nél Budapesten és a forrás kezelőségénél Munkácsón.

**Books given away gratis and post free by the Agricultural Ministry.**

**Livres donnés gratuits et port payé de la part du Ministère d'Agriculture.**

We are asked by the Ministry of Agriculture to acquaint our readers that the undermentioned books (in English) can be obtained Gratis and Post free by any persons interested in the subjects of which they treat. Applications (indicating the particular books required) should be made to «Hungary» Office, Csepreghy-utca 2, Budapest. The books will be forwarded direct from the Ministry.

1. Agricultural Hungary.
2. Law XLV of 1907. (Juridical Relations between Employer and Farm Servant.)
3. Law XLVI of 1907: State-aided Erection of Agricultural Labourers' Dwellings.
4. Education in Hungary: Elementary Education, Training of Teachers, etc. Secondary Education, etc. Commercial Education, etc. Higher Education. Museums Art-Instruction, etc.
5. Hungary: A Sketch, by Julius de Vargha.
6. The Royal Hungarian State Railways Illustrated.



**BENCZE és TÁRS. BUDAPEST**  
VÁCZI-UTCZA 2.

**„THE GRESHAM“**  
**ÉLETBIZTOSÍTÓ-TÁRSASÁG**  
 LONDONBAN

Alapított 1848-ban. ★ Magyarorsz. igazgatóság:  
 Budapest, V., Ferenc József-tér 5-6. sz.  
 (Saját palotájában.)

Elfogad életbiztosításokat a legkülönbözőbb kombinációk szerint, előnyös díjak és feltételek mellett. — A «Gresham» kötvényfeltételei **kiválóan liberálisak.** **Kötvényei elévülhetetlenek és megtámadhatatlanok.** — **Léghajózás** (aviatika) következtében előálló halálesetekben — ha a biztosítás már három évig fennáll — a társaság **feltétlenül kártérítést nyújt**, pótdíjjizetés-kötelezettség nélkül. — **Fedezetül letett kötvényeinél** felei kivanságára a biztosítás érvénybelépésekor **azonnal kártérítési kötelezettséget vállal: öngyilkosság, párbaj** vagy **birói ítélet** folytán előálló halálesetekben.

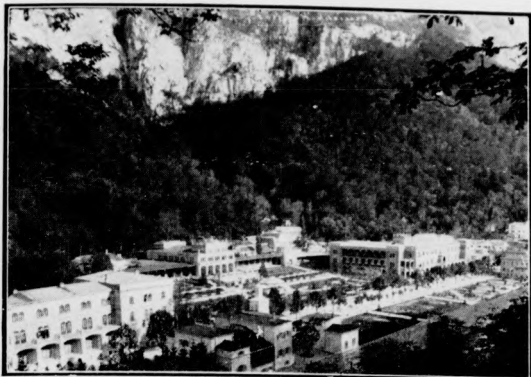
Vagyonállás 1910. december 31-én	251,366.657 15 K
Érvényben levő biztosítások	610,080.000 — «
Biztosított feleknek kifizetett kártérítés	642,829.227-92 «
A magyar üzletre tartalékba helyezett összeg	25,764.941-80 «
Magyar értékben tényleg elhelyezett díjtartalék	28,042.252-10 «

**TÖRLEY**  
**PEZSGŐ**



**GÖTTMANN AND MERŐ** Ladies' and Gentlemen's Tailors and Outfitters  
 IV., VÁCZI-UTCZA 10. BUDAPEST.

All kinds of *Sporting Costumes, Walking Suits, Tailor-made Costumes* in most elegant style for both Ladies and Gentlemen. — *Perfect Style. — Artistic Taste.* — The business is under the sole personal direction of *Mr. John Mérő.*



**Hercules - Baths ...**

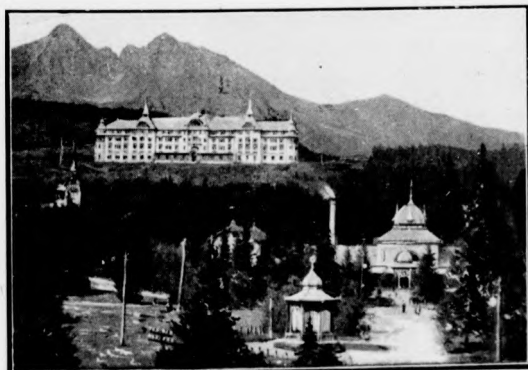
Thermal Baths and Health Resort, the property of the State, situated in the country of Krassószörény, at an altitude of 168 metres, in the picturesque valley of the Cserna, amidst wooded hills rising to a height of 1200 metres. Twenty minutes from the State Railway-Station. Natural saline and sulphurous springs at 56° Celsius. The saline baths are an excellent remedy for general debility, anaemia, neurasthenia, kidney disease, scrofula, and swollen glands. The saline and sulphurous baths are most efficacious in cases of gout, rheumatism, and ichoria, Excellent table-water. Hydropathic treatment. Eau de régime. First-class Kur-salon. Most agreeable climate, magnificent vegetation. The Season commences in May, but the Establishment is in part open all the year round. Moderate charges. For further information apply to the **Manager, Royal Hungarian Baths, Herkulesfürdő, Hungary.**

**Railway Time-Table :**

9-40	2-40	11-30	Dép.	Budapest Ouest	Arr.	12-50	1-20	6-35
6-53	12-34	8-29	Arr.	Herkulesfürdő	Dép.	3-45	3-24	8-53
10-15	—	—	Dép.	Budapest-Ouest	Arr.	7-15	—	—
9-25	—	—	Arr.	Báziás	Dép.	4-15	—	—
10-—	—	—	Dép.	Báziás Bateau	Arr.	2-10	—	—
3-10	—	—	Arr.	Orsova Bateau	Dép.	6-—	—	—
3-5	6-05	8-16	Dép.	Orsova	Arr.	1-00	1-42	—
3-15	6-14	8-25	Arr.	Herkulesfürdő	Dép.	12-30	1-45	—

**Cátina- ... Lomnicz**

Winter and Summer Resort for the Air-cure, in the midst of immense pine-forests, situated at 848 to 1030 metres above sea-level. The mountain air is most strengthening and invigorating. Modern hydropathic treatment. The Palace Hotel is a model of comfort, light, magnificent hall, luxurious dining-room, reading-room, numerous private villas, and land at moderate prices. Splendid view of the Poprád Valley and the glaciers. Music, concert, dramatic performances, balls, excursions in the mountains, horse races, hunting, tennis, winter sport. Summer Season, 15<sup>th</sup>. May till 15<sup>th</sup>. September; Winter Season, 15<sup>th</sup>. December till the end of February. Sun-baths without burning. Apply to the **Manager, Tátra Lomnicz, Hungary.**



**Railway Time-Table :**

10-45	Dép.	—	—	Budapest Est	Arr.	6-30
4-04	Arr.	—	—	Kassa (Ránkfűred)	Dép.	1-19
4-10	Dép.	—	—	Kassa	Arr.	1-00
6-30	Arr.	—	—	Poprádfe'ka	Dép.	10-35
6-47	Dép.	—	—	Poprádfe'ka	Arr.	9-27
7-35	Arr.	—	—	Tátralomnicz	Dép.	8-45

**Fenyő- ... háza**

Thermal Bath and Health Resort, property of the State, in the valley of the Fáttra, 450 metres above the sea-level, in the midst of mountains covered with pine-forests. Six modern hotels belonging to the State, numerous private villas, and land at moderate prices. Excellent table-water. Water conduit, irrigation, and electric light. Season, 15<sup>th</sup>. May till the end of October. Modern hydrotherapeutic treatment, pine baths, saline baths, and carbonic acid baths. Railway Station. Post-office, Telegraph-office, and Telephone Call-office. — Recommended for disorders of the alimentary tract, anaemia, chlorosis, gout, affections of the respiratory organs and nervous diseases. All particulars on application to the **Office of the Royal Hungarian Superintendency of Baths, Fenyőháza, Hungary.**

**Railway Time-Table :**

7-05	5-15	Dép.	—	Budapest-Est	Arr.	7-10	9-50	9-15
1-47	4-25	Arr.	—	Ruttka	Dép.	8-30	11-24	9-45
2-30	4-42	Dép.	—	Ruttka	Arr.	7-50	7-57	2-28
3-04	5-27	Arr.	—	Fenyőháza	Dép.	7-01	7-14	1-56

State Salt-Baths, in the country of Alsó-Fehér, 424 metres above the sea level, on the Nagyszeben-Kiskapus railway-line. Surpassing in curative results the baths of Aussee, Gmunden, Ischl, Reichenhall, and Nauheim. Six large lakes containing 30 % of salt. A newly-constructed warm-bath establishment. Furnished apartments at the Hotel, in private houses, and inns. Post and Telegraph-Office, and Telephone Call-office. Further information on application to the **Office of the Royal Hungarian Superintendency of Baths, Vizakna, Hungary.**

**Vizakna**

**Railway Time-Table :**

7-20	2-00	12-20	Dép.	—	—	Budapest	Arr.	7-40	6-40
6-20	12-59	9-14	Arr.	—	—	Kiskapus	Dép.	6-56	1-00
7-10	2-28	11-20	Dép.	—	—	Kiskapus	Arr.	6-15	12-33
8-42	3-34	12-58	Arr.	—	—	Vizakna	Dép.	5-14	11-37



**Herbst Samu**  
Budapest, Bezerédi-utca 19. sz.

The leading house of Photo-Engraving in Hungary

== Dental and ==  
Orthodontical In-  
stitute ==

Budapest, Haris Bazár 4, 1. Lift.  
Hours of Consultation: 9 a. m.  
till 1 p. m. 2:30 p. m. till  
6 p. m. — English spoken.  
— On Parle Francais. —

Visitors to London. — Hungarians visiting London may have select board-residence at 12, Woburn Place, W. C. Very central for Parks and Amusements. — Comfortable, well-appointed house. Terms moderate. Apply, Mrs. B. F. Francis.

**WIKUS TÁTRA**

MILK CHOCOLATE  
IS THE MOST DELICIOUS.

Budapest, IV., Deák Ferencz-utca 17.



**BÉLA SZÉNÁSY**

By Appointment to  
the Imperial and  
= Royal Court =

IV., Ferencz-  
tere 9. Budapest.

Stationary. Pictorial  
Cards and views of  
Hungarian scenery.

**GANZ ÉS TÁRSA**

||| DANUBIUS |||

gép-, waggon- és hajó-  
gyár részvénytársaság

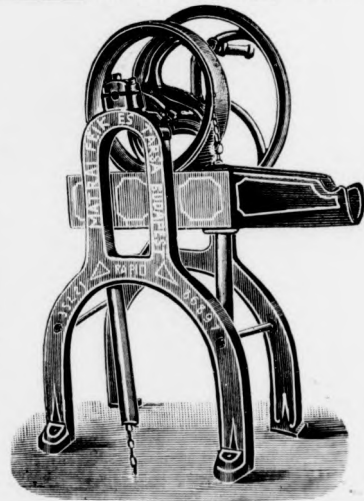
Fa-szíjkorong- és létra-gyár

**MÁTRAI, FEIK ÉS TÁRSA**

= Budapest, VI., Teréz-körút 33. =

Különlegesség! Uj! Czélszerű!

„Rapid“ Uj javított láncos KUTSZIVATTYUK  
szabadalmazott ruggyanta-golyókkal



Hítvány utáztatoktól óvakodjunk!

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Dupla-szivattyú

Oly eredmények, melyeket semmiféle más láncoskútszivattyú fel nem mutathat.